

**Ügyiratszám:** MC/14429-14/2016.  
**Tárgy:** a TV2 Média Csoport Kft.  
fellebbezésének elbírálása

## A NEMZETI MÉDIA- ÉS HÍRKÖZLÉSI HATÓSÁG MÉDIATANÁCSÁNAK

1266/2016. (X.25.) számú

### HATÁROZATA

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsa (a továbbiakban: **másodfokú hatóság**) **személyes adat** által képviselt TV2 Média Csoport Kft. (1145 Budapest, Róna u. 174.; a továbbiakban: **Médiaszolgáltató**) a Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Hivatalának (a továbbiakban: **elsőfokú hatóság**) 2016. július 11-én kelt, MN/14429-5/2016. számú határozata (a továbbiakban: **elsőfokú határozat**) ellen benyújtott fellebbezése alapján indult eljárásban az elsőfokú határozatot

***megváltoztatja.***

A másodfokú hatóság az elsőfokú határozat rendelkező részét az alábbiak szerint változtatja meg:

- 1. A másodfokú hatóság az elsőfokú határozat első oldalának első öt bekezdését törli. A törölt bekezdések helyébe az alábbi – idézőjelben foglalt és dőlt betűvel jelölt – bekezdések lépnek:**

*„A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Hivatala (a továbbiakban: **Hivatal**) a dr. Trinn Adrienn ügyvéd (1094 Budapest, Ferenc tér 4.) által képviselt TV2 Média Csoport Kft.-vel (1145 Budapest, Róna u. 174., a továbbiakban: **Médiaszolgáltató**) szemben hivatalból lefolytatott eljárásában megállapította, hogy a Médiaszolgáltató a TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásán 2016. január 6-án, 14-én, 24-én, február 4-én, 13-án, 17-én, 26-án, március 7-én és 20-án, összesen százkilenc alkalommal megsértette a hallássérültek számára hozzáférhető műsorszámokra vonatkozó azon törvényi rendelkezést, amely értelmében **a feliratozott műsorszámok előtt a médiaszolgáltatásban jelezni kell, hogy az érintett műsorszám feliratozott formában is elérhető a médiaszolgáltatáshoz kapcsolódó teletext szolgáltatáson, ezért a Médiaszolgáltatót...**”*

A másodfokú hatóság az elsőfokú határozat indokolását és mellékletét az alábbiak szerint változtatja meg:

2. **Az elsőfokú határozat 3. oldalának A.) pontját törli.**
3. **Az elsőfokú határozat 3. oldalának utolsó bekezdését, valamint 4. oldalának első bekezdését törli.**
4. **Az elsőfokú határozat 4. oldalának utolsó bekezdését törli. A törölt bekezdés helyébe az alábbi – idézőjelben foglalt és dőlt betűvel jelölt – bekezdés lép:**

*„Fentiekre tekintettel a Hivatal megállapította, hogy a Médiaszolgáltató 2016. január, február, március hónapokban a 39. § (6) bekezdésének első mondatában foglalt rendelkezést összesen százkilenc alkalommal sértette meg.”*

5. **A másodfokú hatóság az elsőfokú határozat 5. oldalának A.) pontját, valamint az elsőfokú határozat mellékletének A.) pontját törli.**
6. **A másodfokú hatóság a fenti 5. pontra tekintettel az elsőfokú határozat 5. oldalának B.) pontjában szereplő szöveg és mindegy egyéb változatlanul hagyása mellett törli a B.) pont megjelölést.**
7. **A másodfokú hatóság a fenti 5. pontra tekintettel az elsőfokú határozat mellékletének B.) pontjában szereplő szöveg illetve minden egyéb változatlanul hagyása mellett törli a B.) pont megjelölést.**

A másodfokú hatóság az elsőfokú határozatot a megváltoztatással nem érintett részei tekintetében

**helybenhagyja.**

E másodfokú határozat ellen nincs helye fellebbezésnek, a közléssel jogerőssé válik.

Jelen határozat bírósági felülvizsgálatát a kézhezvételtől számított harminc napon belül a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak címzett, az elsőfokú döntést hozó hatóságnál előterjesztett keresetlevéllel lehet kezdeményezni. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására nincs halasztó hatálya, a keresetlevélben a keresettel támadott döntés végrehajtásának felfüggesztés a bíróságtól kérhető. A keresetet a bíróság tárgyalás tartása nélkül bírálja el, a keresetlevélben tárgyalás tartása kérhető.

### **Indokolás**

Az elsőfokú hatóság általános hatósági felügyeleti hatáskörében rendszeresen vizsgálja a Médiaszolgáltató működését annak tekintetében, hogy eleget tesz-e az Mttv. hallássérültek számára hozzáférhető műsorszámokra vonatkozó rendelkezéseiben foglaltaknak.

Az elsőfokú hatóság megállapította, hogy a Médiaszolgáltató TV2 elnevezésű médiaszolgáltatásában 2016. január, február és március hónapokban több alkalommal

megsértette a hallássérültek számára hozzáférhető műsorszámokra vonatkozó törvényi kötelezettségeket, az alábbiak szerint:

A Médiaszolgáltató 2016. január 24-én egy alkalommal megsértette az Mttv. 39.§ (2) bekezdésében foglalt rendelkezést, amely értelmében **a JBE lineáris audiovizuális médiaszolgáltató köteles biztosítani, hogy valamennyi közérdekű közlemény, politikai reklám, hírműsorszám – beleértve a közlekedési híreket, a sporthíreket és az időjárás-jelentést –, politikai tájékoztató műsorszám, valamint a fogyatékos személyekről szóló, illetve esélyegyenlőségről szóló műsorszám magyar nyelvű felirattal vagy jelnyelvi tolmácsolással is elérhető legyen.**

Az elsőfokú hatóság megállapította továbbá, hogy a Médiaszolgáltató 2016. január 6-án, 14-én, 24-én, február 4-én, 13-án, 17-én, 26-án, március 7-én és 20-án, összesen százkilenc alkalommal megsértette az Mttv. 39.§ (6) bekezdés első mondatában foglalt rendelkezést, mely szerint a feliratozott műsorszámok előtt a médiaszolgáltatásban jelezni kell, hogy az érintett műsorszám az említett formában is elérhető a médiaszolgáltatáshoz kapcsolódó teletext szolgáltatáson keresztül.

Az elsőfokú hatóság az **Mttv. 39.§ (2) bekezdés sérelme miatt** felhívta a Médiaszolgáltatót, hogy a határozat közzétételétől számítva haladéktalanul tegyen eleget a jogszerű magatartás követelményének és tartózkodjék a jövőbeni jogsértésektől.

Az elsőfokú hatóság az **Mttv. 39.§ (6) bekezdés első mondatában** foglaltak megsértése miatt esetenként 5.000,-Ft, összesen 545.000,-Ft bírság megfizetésére kötelezte a Médiaszolgáltatót.

**A Médiaszolgáltató az elsőfokú határozat ellen – a fellebbezés benyújtására vonatkozó törvényes határidőn belül, a fellebbezési díj megfizetésének igazolásával – fellebbezést terjesztett elő.**

A Médiaszolgáltató fellebbezésében előadta, hogy az elsőfokú határozat mellékletének 2016. január hónapra vonatkozó A) pontjában foglaltakat ténybelileg nem vitatja, azonban annak jogi értékelése téves. Álláspontja szerint az Mttv. 39. § (2) bekezdése a hírműsorszámokon belüli sporthírekre vonatkozóan ír elő feliratozási kötelezettséget, azonban a „Sportos” című műsorszám önálló műsorszám, és nem sporthírek, így a Médiaszolgáltatónak akadálymentesítési kötelezettsége nem áll fenn a nevezett műsorról kapcsolatban. Ennek okán véleménye szerint jogsértés nem történt.

A Médiaszolgáltató az elsőfokú határozat mellékletének 2016. január hónapjára vonatkozó B) pontjában, valamint a 2016. február hónapjára vonatkozó részben foglalt (a társadalmi célú reklámok feliratozásával kapcsolatos) megállapításaival kapcsolatban előadta, hogy az Mttv. 39. § (2) bekezdése taxatív felsorolja, hogy mely műsorszámokat köteles a Médiaszolgáltató hallási segédlettel ellátni. Mivel a hivatkozott felsorolás nem tartalmazza a társadalmi célú reklámot, a Médiaszolgáltató álláspontja szerint nem áll fenn kötelezettsége e műsorszámok akadálymentesítésére vonatkozóan.

Véleménye szerint az elsőfokú határozatban kifejtett ezzel kapcsolatos érvelés téves, és a törvényalkotó akaratával nyilvánvalóan ellentétes. Álláspontja szerint az Mttv. 39. §-a értelemszerűen azon műsorszámokra vonatkozik, melyek esetében a Médiaszolgáltatót akadálymentesítési kötelezettség terheli, így amennyiben a társadalmi célú reklámokat nem kötelező hallási segédlettel ellátni, úgy nyilvánvalóan az ehhez kapcsolódó egyéb jogszabályi rendelkezések, azaz az Mttv. 39.§ (6) bekezdésében foglaltak sem irányadóak.

Álláspontja szerint az első fokú hatóság által kifejtett jogi értékelés a határozat mellékletének 2016. január hónapra vonatkozó B) pontjában található „Aktív” című, nem zenei szórakoztató programmal kapcsolatban szintén téves, tekintettel arra, hogy a „nem zenei szórakoztató program” műfaj nincs nevesítve az Mttv. 39.§ (2) bekezdésének taxatív felsorolásában. Erre való tekintettel a Médiaszolgáltató értelmezése szerint az Mttv. 39. § (6) bekezdésének első mondatában rögzített, a feliratozott műsorszámok előtt megjelenítendő figyelemfelhívó jelzés a tárgyi műsorszám esetében nem alkalmazandó.

A fellebbezés az elsőfokú határozat 2016. március hónapjára vonatkozó részében foglaltakkal kapcsolatban külön nem tartalmaz megállapításokat.

Fentiekben részletezettekre tekintettel a Médiaszolgáltató álláspontja szerint az elsőfokú határozatban foglalt elmarasztalás és szankció megalapozatlan és sérti a 2004. évi CXL törvény (Ket.) 50. § (1) bekezdésében foglaltakat, mely szerint a hatóság köteles a tényállást tisztázni. Álláspontja szerint ugyanezen okból az elsőfokú határozat sérti a Ket. 72. § (1) bekezdés ea) pontjában foglaltakat is. Az előadottakra tekintettel a Médiaszolgáltató az elsőfokú határozat megváltoztatását és annak kimondását kérte, hogy a jogszabályokat nem sértette meg. Mindezek mellett a Médiaszolgáltató kérte a felhívás és a bírság szankció visszavonását.

A másodfokú hatóság a tényállás tisztázása érdekében az Mttv. 151. § (2) bekezdésben foglalt rendelkezés alapján az 1164/2016. (IX. 20.) számú végzésével a másodfokú hatósági eljárás ügyintézési határidejét harminc nappal meghosszabbította.

A lefolytatott másodfokú eljárásban a másodfokú hatóság az alábbiakat állapította meg:

**A másodfokú hatóság a Ket. 104. § (3) bekezdésének megfelelően az elsőfokú eljárást és az elsőfokú határozatot, valamint a fellebbezésben foglaltakat megvizsgálva az alábbiakat állapította meg:**

Az elsőfokú hatóság álláspontja szerint az Mttv. 39. § (2) bekezdése alapján egyértelműen megállapítható, hogy a Médiaszolgáltatónak feliratoznia kellett volna a kifogásolt „Sportos” c. műsorszámot, mivel az sporthíreket tartalmazott.

Ezzel szemben a Médiaszolgáltató az elsőfokú eljárásban a 2016. június 15-én kelt Nyilatkozatában, majd fellebbezésében is előadta, hogy álláspontja szerint az Mttv. 39. § (2) bekezdésében a jogalkotó a hírműsorszámon belüli sporthírekre vonatkozóan írt elő feliratozási kötelezettséget, azonban a „Sportos” című műsorszám önálló műsorszám, és nem minősül „sporthíreknek”, így álláspontja szerint a Médiaszolgáltatónak akadálymentesítési kötelezettsége nem állt fenn e műsorszámmal kapcsolatban. Erre tekintettel álláspontja szerint nem történt jogsértés és a műsorszámmal kapcsolatos mindennemű szankció jogalap nélküli.

Az Mttv. 203.§ 17. pontja az alábbiak szerint határozza meg a hírműsorszám fogalmát:  
*„Hírműsorszám: időtartamának legalább kilencven százalékában a magyarországi és a nemzetközi közélet aktuális eseményeivel – ide nem értve a közlekedési híreket, az időjárás-jelentést és a sporthíreket – foglalkozó műsorszám.”*

A másodfokú hatóság a **kifogásolt műsorszám** megtekintését követően megállapította, hogy az rövid tudósításokat tartalmazott tenisz, futball, kosárlabda, jégkorong, autóverseny és golf mérkőzésekről, és erre tekintettel megállapítható, hogy nem tekinthető hírműsorszámnak, azaz a fellebbezés megalapozott.

**A fentiekre tekintettel a másodfokú hatóság az elsőfokú határozatnak a kifogásolt „Sportos” elnevezésű műsorszámra vonatkozó rendelkezéseit és indokolását jelen határozat rendelkező részében foglaltak szerint megváltoztatta és törölte.**

**A másodfokú hatóság megállapította továbbá, hogy egyebekben az elsőfokú hatóság megállapításai és döntése helytállóak, eljárása jogszerű, és a fellebbezés egyebekben megalapozatlan az alábbiak miatt.**

Az Mttv. 39. § (6) bekezdésének első mondata szerint:

*„A feliratozott műsorszámok előtt a médiaszolgáltatásban jelezni kell, hogy az érintett műsorszám az említett formában is elérhető a médiaszolgáltatáshoz kapcsolódó teletext szolgáltatáson.”*

Az elsőfokú hatóság a 2016. 01. 14-én 20:13:17 órától sugárzott Aktív c. műsorszám valamint az elsőfokú határozat mellékletében felsorolt időpontokban sugárzott 108 db társadalmi célú reklám kapcsán állapította meg az Mttv. 39.§ (6) bekezdés első mondatának sérelmét. A Médiaszolgáltató ezen műsorszámokat ugyan ellátta felirattal, azonban a feliratozás tényére történő figyelemfelhívásra nem került sor.

A másodfokú hatóság álláspontja szerint helyesen állapította meg az elsőfokú hatóság, hogy a 39.§ (6) bekezdésének első mondatában előírt kötelezettség objektív jellegű, azaz minden feliratozott műsorszám esetén köteles a Médiaszolgáltató a feliratozás tényére vonatkozó figyelemfelhívást közzétenni.

Mindezeket figyelembe véve tehát irreleváns a Médiaszolgáltató azon érvelése, mely szerint a kifogásolt műsorszámokat műfajukra tekintettel nem volt köteles felirattal ellátni, s ebből következően nem volt köteles előtte figyelemfelhívást sem alkalmazni. A másodfokú hatóság osztja az elsőfokú hatóság azon megállapítását, mely szerint a figyelem-felhívási kötelezettséget önmagában az a tény alapozta meg, hogy a kifogásolt műsorszámokat a Médiaszolgáltató feliratozva adta közre.

**Fentiekre tekintettel a másodfokú hatóság álláspontja szerint az elsőfokú hatóság az Mttv. 39. § (6) bekezdés első mondatában foglalt kötelezettség tárgyában a tényállást kellő alaposággal feltárta, az elsőfokú határozatban foglaltak helytállóak, így megállapítható, hogy a Médiaszolgáltató 2016. január, február valamint március hónapokban összesen 109 alkalommal megsértette az Mttv. 39. § (6) bekezdésnek első mondatában foglalt rendelkezést.**

A másodfokú hatóság a 2016. január 24-én sugárzott „Sportos” elnevezésű műsorszám vonatkozásában a már korábban kifejtettek szerint a megállapított jogkövetkezmény törléséről rendelkezett.

Az Mttv. 39.§ (6) bekezdés első mondatának sérelmével összefüggésben megállapított szankció tekintetében a másodfokú hatóság rögzíti, hogy az elsőfokú hatóság az alkalmazott szankció fajtájának és mértékének meghatározása során figyelembe vett, az **Mttv. 187. § (2)** bekezdésben foglalt mérlegelési szempontok okszerű értékelése eredményeképpen – konkrétan meghatározva a mérlegelésben szerepet játszó körülményeket és tényeket – jogszerű következtetéseket vont le, és a döntését megfelelően indokolta.

A fentiekre tekintettel a másodfokú hatóság az **Mttv. 165. § (1)** bekezdése, valamint a **Ket. 105. § (1)** bekezdésében meghatározott hatósági jogkörében eljárva, a már hivatkozott jogszabályi rendelkezések alapján a rendelkező részben foglaltak szerint határozott.



A jogorvoslatról szóló tájékoztatás a **Ket. 72. § (1) bekezdés da)** alpontján, a jogorvoslat előterjesztésére vonatkozó tájékoztatás az **Mttv. 165. § (3)-(4)** bekezdésein, a tárgyalás tartására vonatkozó kérelemről szóló tájékoztatás pedig polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 338. § (2) bekezdésében foglalt rendelkezéseken alapul.

Budapest, 2016. október 25.

a Médiatanács  
nevében

dr. Karas Monika  
elnök

dr. Vass Ágnes  
hitelesítő tag

Kapják:

- **személyes adat**